

**Національний авіаційний університет**  
Навчально-науковий Гуманітарний інститут  
Кафедра англійської філології і перекладу  
Напрямок 6.020303 «Філологія»  
Дисципліна «Історія англійської мови»

### **КОМПЛЕКСНА КОНТРОЛЬНА РОБОТА**

Варіант № 1

1. Дайте визначення поняття “переклад” та вкажіть на його значення.
2. Проаналізуйте лексичні аспекти перекладу науково-технічної літератури.
3. Порівняйте, у чому полягає лінгвістична сутність перекладацьких прийомів конкретизації і генералізації? Який прийом слід використовувати при перекладі підкреслених слів у наступних реченнях?

*Do you know, I've never been in a boat before in all my life.*

*The baby, Carl, was the only reality of her life.*